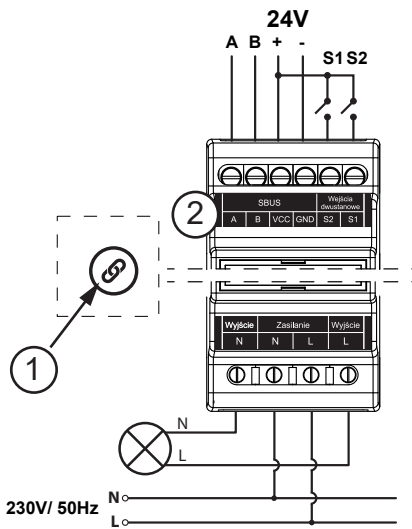


DIM-S1m 230m1

www.sinum.eu

PL
EN



Service

PL	tel: +48 33 875 93 80 servis.sinum@techsterowniki.pl
EN	tel: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com support.sinum@techsterowniki.pl
CZ	tel: +420 733 180 378 www.tech-controllers.cz cs.servis@tech-reg.com
SK	tel: +421 918 943 556 www.tech-reg.sk sk.servis@tech-reg.com
DE	tel: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com support.sinum@techsterowniki.pl
NL	tel: +31 341 371 030 www.tech-controllers.com e-mail: info@eplucon.nl
RO	tel: +40 760 678 998 www.tech-controllers.ro contact@tech-controllers.ro
HU	tel: +36 300 919 818, +36 30 321 70 88 www.tech-controllers.hu szerviz@tech-controllers.com
ES	tel: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com support.sinum@techsterowniki.pl
UA	tel: +38 096 875 93 80 www.tech-controllers.com servis.ua@tech-controllers.com
RU	+375 3333 000 38 (WhatsApp, Viber, Telegram) service.eac@tech-reg.com (RU)



www.techsterowniki.pl/manuals

Wyprodukowano w Polsce

www.tech-controllers.com/manuals

Made in Poland



PL

Dimmer DIM-S1m 230m1 umożliwia płynną zmianę natężenia światła żarówek ściemniających. Sterowanie odbywa się za pomocą aplikacji Sinum lub przelączników (S1, S2) podłączonych do modułu, które konfiguruje się w aplikacji Sinum. Użytkownik w aplikacji Sinum ma do wyboru jeden z kilku trybów działania przycisku.

W Centrali Sinum dla dowolnej sceny lub automatyzacji można stworzyć inne warunki oświetlenia. Moduł przeznaczony jest do montażu na szynie DIN w skrzynce elektrycznej. Łączność z Centralą Sinum odbywa się przewodowo (magistrala SBUS).

Ważne! Urządzenie przystosowane jest do pracy wyłącznie z oświetleniem ściemniałym (oznaczonym symbolem Dimmable).

Rejestracja urządzenia do systemu Sinum

Urządzenie należy połączyć z Centralą Sinum za pomocą **złącza SBUS** (2), a następnie należy wpisać w przeglądarce adres Centrali Sinum i zalogować się do urządzenia. W panelu głównym kliknąć kolejno zakładki **Ustawienia > Urządzenia > Urządzenia SBUS > (+) > Dodaj urządzenie**. Następnie na urządzeniu krótko nacisnąć **przycisk rejestracji** (1). Po prawidłowo przeprowadzonym procesie rejestracji na ekranie pojawi się odpowiedni komunikat. Dodatkowo użytkownik ma możliwość nadania nazwy urządzenia oraz przypisanie go do określonego pomieszczenia.

Identyfikacja urządzenia w systemie Sinum

Aby zidentyfikować urządzenie w Centrali Sinum należy aktywować Tryb identyfikacji w zakładce **Ustawienia > Urządzenia > Urządzenia SBUS > (+) > Tryb identyfikacji** oraz przytrzymać przycisk rejestracji na urządzeniu przez 3-4 sekundy. Odpowiednie urządzenie na ekranie zostanie podświetlone.

Tryby działania przycisku

Góra / dół

Osobny przycisk do rozjaśniania (Góra) i ściemniania (Dół) oświetlenia. Działanie:
Krótkie naciśnięcie -> przełącza światło ZAŁ/WYŁ
Długie przytrzymanie Góra/Dół -> płynnie reguluje jasność
Światło ZAŁ + krótkie przytrzymanie Góra -> jasność rośnie do 100%
Światło ZAŁ + krótkie przytrzymanie Dół -> światło WYŁ
Światło WYŁ + krótkie przytrzymanie Góra -> załączenie oświetlenia na zapisanej jasności
Światło WYŁ + krótkie przytrzymanie Dół -> załączenie oświetlenia na minimalnej jasności

Przycisk monostabilny

Działanie:
Przelącznik załączony / wyłączony -> światło ZAŁ/WYŁ
Stany ustalone w aplikacji Sinum.
Światło WYŁ + długie przytrzymanie -> jasność rośnie od min. do 100%

Przelącznik jednofunkcyjny 1

Działanie:
Krótkie naciśnięcie -> przełącza światło ZAŁ/WYŁ
Długie przytrzymanie -> reguluje jasność
Światło WYŁ + długie przytrzymanie -> jasność rośnie od min. do 100%

Przelącznik jednofunkcyjny 2

Działanie:
Krótkie naciśnięcie -> ZAŁ/WYŁ
Długie przytrzymanie -> zwiększanie jasności
Klik + przytrzymanie -> zmniejszanie jasności

Przelącznik dwufunkcyjny 1

Działanie:
Krótkie naciśnięcie -> Maksymalna jasność / WYŁ
Podwójne kliknięcie -> zapisany poziom jasności
Długie przytrzymanie -> zwiększanie jasności
Klik + przytrzymanie -> zmniejszanie jasności

Przelącznik dwufunkcyjny 2

Działanie:
Krótkie naciśnięcie -> Maksymalna jasność / WYŁ
Podwójne kliknięcie -> zapamiętany poziom
Długie przytrzymanie -> zwiększanie lub zmniejszanie jasności

Kalibracja źródła światła

Opcja służy do ustawienia minimalnego oraz maksymalnego poziomu kalibracji podłączonego źródła światła. Dodatkowo opcja pozwala wyeliminować zakłócenia, które mogą wystąpić w niektórych źródłach oświetlenia (np. LED).

Uwagi

Firma Tech Sterowniki nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania systemu. Producent zastrzega sobie prawo do udoskonalania urządzeń, aktualizowania oprogramowania oraz związanych z nimi dokumentacją. Grafiki mają charakter poglądowy i mogą nieco odbiegać od rzeczywistego wyglądu. Schematy są przykładowe. Wszelkie zmiany są na bieżąco aktualizowane na stronie internetowej producenta.

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać uważnie poniższe przepisy. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może być przyczyną obrażeń ciała i uszkodzeń urządzenia. Urządzenie nie może być wykorzystywane niezgodnie z jego przeznaczeniem. Montażu powinna dokonać osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje. Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci. Urządzenie elektryczne pod napięciem. Przed dokonaniem jakichkolwiek czynności związanych z zasilaniem (podłączanie przewodów, instalacja urządzenia itd.) należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci. Urządzenie nie jest wodoodporne.

Produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



Dane techniczne

Napięcie zasilania urządzenia	230V ±10% /50Hz
Napięcie zasilania magistrali SBUS	24V DC ±10%
Maksymalny pobór mocy	1W
Temperatura pracy	5 ÷ 35°C
Dopuszczalna wilgotność wzgl. otoczenia	<80% REL.H
Obciążenie rezystancyjne	3-150W
Obciążenie pojemnościowe	5-100VA
Obciążenie indukcyjne	5-100VA

Deklaracja zgodności UE

Firma **Tech Sterowniki II Sp. z o.o.**, ul. Biała Droga 34, Wieprz (34-122) deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że moduł **DIM-S1m 230m1** jest zgodny z dyrektywą:

- 2014/35/UE
- 2009/125/WE
- 2014/30/UE
- 2017/2102/UE

Do ocen zgodności zastosowano normy zharmonizowane:

- PN-EN 60669-2-1:2007/A1:2009,
- PN-EN 60669-2-1:2007/A12:2010
- PN-EN IEC 55015:2019-11,
- PN-EN IEC 55015:2019-11/A11:2020-07
- PN-EN 61347-1:2015-09,
- PN-EN 61347-2-13:2015-04
- PN-EN IEC 62368-3:2020-08
- PN-EN IEC 63000:2019-01 RoHS.

Wieprz, 01.02.2026

Paweł Jura *Janusz Master*
Paweł Jura Janusz Master
Prezesi firmy

Pełny tekst deklaracji zgodności UE oraz instrukcja obsługi dostępne po zeskanowaniu kodu QR lub na stronie www.techsterowniki.pl/manuals

The DIM-S1m 230m1 dimmer allows for smooth adjustment of the light intensity of dimmable bulbs. Control is performed via the Sinum app or switches (S1, S2) connected to the module, which are configured in the Sinum app. The user can choose from several button operation modes in the Sinum app.

In the Sinum central device you can create different lighting conditions for any scene or automation. The module is designed for DIN rail mounting in an electrical box. Communication with the Sinum central device is via a wired SBUS connection.

Important! The device is designed to work only with dimmable lighting (marked with the Dimmable symbol).

How to register the device in the sinum system

The device should be connected to the Sinum central device using the **SBUS connector** ②, and then enter the address of the Sinum central device in the browser and log in to the device. In the main panel, click the **Settings > Devices > SBUS devices > (+) > Add device**. Then briefly press the **registration button** ① on the device. After a properly completed registration process, an appropriate message will appear on the screen. Additionally, the user can name the device and assign it to a specific room.

How to identify the device in the Sinum system

To identify the device in the Sinum Central, activate the Identification Mode in the **Settings > Devices > SBUS Devices > (+) > Identification Mode** tab and hold the registration button on the device for 3-4 seconds. The device used will be highlighted on the screen.

Button operating mode

Up / down

Separate button for brightening (UP) and dimming (DOWN) the lighting.

Operation:

Short press -> toggles light ON/OFF

Long press UP/DOWN -> smooth brightness adjustment

Light ON + Short press UP -> brightness increases to 100%

Light ON + Short press DOWN -> light OFF

Light OFF + Short press UP -> turning on the lighting at the saved brightness

Light OFF + Short press DOWN -> switching on the lighting at minimum brightness

Monostable button

Operation:

Switch ON/OFF -> light ON/OFF

States determined in the Sinum application.

Light OFF + Long press -> brightness increases from min. to 100%

Single function switch 1

Operation:

Short press -> toggles light ON/OFF

Long press -> brightness adjustment

Light OFF + Long press -> brightness increases from min. to 100%

Single function switch 2

Operation:

Short press -> toggles light ON/OFF

Long press -> increasing brightness

Click + Press -> reducing brightness

Dual function switch 1

Operation:

Short press -> Max. brightness / OFF

Double click -> saved brightness level

Long press -> increasing brightness

Click + Press -> reducing brightness

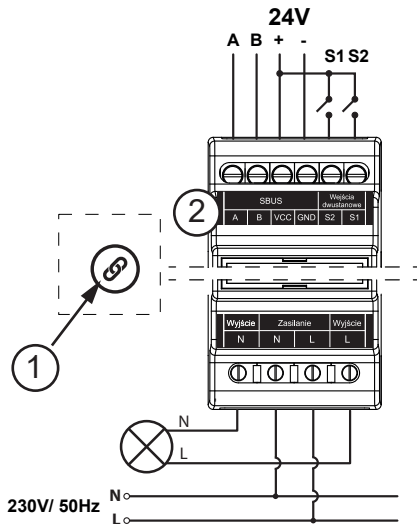
Dual function switch 2

Operation:

Short press -> Max. brightness / OFF

Double click -> saved brightness level

Long press -> increasing / reducing brightness



Notes

TECH Controllers is not responsible for any damages resulting from improper use of the system. The range depends on the conditions in which the device is used and the structure and materials used in the object construction. The manufacturer reserves the right to improve devices, update software and related documentation. The graphics are provided for illustration purposes only and may differ slightly from the actual look. The diagrams serve as examples. All changes are updated on an ongoing basis on the manufacturer's website.

Before using the device for the first time, read the following regulations carefully. Not obeying these instructions may lead to personal injuries or controller damage. The device should be installed by a qualified person. It is not intended to be operated by children. It is a live electrical device. Make sure the device is disconnected from the mains before performing any activities involving the power supply (plugging cables, installing the device etc.). The device is not water resistant.

The product may not be disposed of to household waste containers. The user is obliged to transfer their used equipment to a collection point where all electric and electronic components will be recycled.



EU Declaration of conformity

Tech Sterowniki II Sp. z o.o. ul. Biała Droga 34, Wieprz (34-122)

Hereby, we declare under our sole responsibility that the **DIM-S1m 230m1** module is compliant with Directive :

- 2014/35/UE
- 2009/125/WE
- 2014/30/UE
- 2017/2102/UE

For compliance assessment, harmonized standards were used:

- PN-EN 60669-2-1:2007/A1:2009,
- PN-EN 60669-2-1:2007/A12:2010
- PN-EN IEC 55015:2019-11,
- PN-EN IEC 55015:2019-11/A11:2020-07
- PN-EN 61347-1:2015-09,
- PN-EN 61347-2-13:2015-04
- PN-EN IEC 62368-3:2020-08
- PN-EN IEC 63000:2019-01 RoHS.

Wieprz, 01.02.2026

Paweł Jura *Janusz Master*
Prezesi firmy

The full text of the EU declaration of conformity and the user manual are available after scanning the QR code or at

www.tech-controllers.com/manuals

Light source calibration

This option allows you to set the minimum and maximum calibration levels for the connected light source. Additionally, it allows you to eliminate interference that may occur with some lighting sources (e.g., LEDs).

Technical data

Dimmer power supply	230V ±10% /50Hz
SBUS bus supply voltage	24V DC ±10%
Max. power consumption	1W
Operation temperature	5 ÷ 35°C
Acceptable ambient relative humidity	<80% REL.H
Resistive load	3-150W
Capacitive load	5-100VA
Inductive load	5-100VA